

HALLITUKSEN PAATÖS [21.9.1990] RAUHANSOPIMUKSEN SAKSAA KOSKEVISTA
JA SUOMEN TÄYSIVALTAISUUTTA RAJOITTAVISTA MÄÄRÄYKSISTÄ

Sen jälkeen kun Saksa on yhdistynyt ja sen täysivaltaisuus palautettu, Suomen hallitus katsoo, että Pariisin rauhansopimuksen III osan Saksaa koskevat määräykset ovat menettäneet merkityksensä.

Rauhansopimuksen III osan muut Suomen täysivaltaisuutta rajoittavat määräykset eivät vastaa Suomen asemaa Yhdistyneiden Kansakuntien jäsenenä ja osanottajavaltiona Euroopan turvallisuus- ja yhteistyökongressissa. Sen vuoksi hallitus toteaa myös niiden menettäneen merkityksensä.

Poikkeuksen muodostavat atomiaseet, joiden hankkimisen rauhansopimuksen 17. artikla kieltää. Suomi on sitoutunut olemaan hankkimatta ydinaseita myös liittymällä vuonna 1969 ydinsulkusopimukseen.

Rauhansopimuksen III osan määräysten merkityksettömiksi toteaminen ei muuta Suomen harjoittaman turvallisuus- ja upolustuspolitiikan perusteita.»

- - -

HS 22.9.1990: Paasio korosti, että Suomi on hyvin tunnollisesti - ainoana valtiona - noudattanut rauhansopimuksen sotilaallisia kohtia. Muut maat ovat niistä liveenneet. Ulkoministeri muistutti myös sopimuksen synnystä. Se ei syntynyt aikanaan tasavertaisten neuvottelujen jälkeen, vaan saneltuna.

Paasio totesi kysymyksen Saksan sotakorvauksista olevan "asiallisesti, mutta ei muodollisesti loppuunkäsitelty". Paasio arvioi yhdistyvän Saksan katsovan, ettei edellytyksiä Saksan ulkomaisia velkoja koskevan ns. Lontoon sopimuksen mukaisten sotakorvausten maksamiseen ole.

"Tähän johtopäätökseen ovat tulleet sellaiset maat, jotka tässä suhteessa voidaan jotenkin rinnastaa Suomeen, kuten Norja, Tanska, Belgia ja Hollanti. Näissä olosuhteissa Suomi ei tule ottamaan esille kysymystä sotakorvausten saamisesta Saksalta."

Jos asia nousee esille Etäkissä. Suomi tulee sitä tietenkin käsittelemään.

DECISION OF THE FINNISH GOVERNMENT [SEPTEMBER 21,1990] ON PROVISIONS IN THE PARIS PEACE TREATY OF 1947 CONCERNING GERMANY AND ON RESTRICTIONS CONCERNING THE SOVEREIGNTY OF FINLAND

Since the unification of Germany and the restoration of her full sovereignty, the Finnish Government considers that the provisions of Part III of the Treaty of Paris relating to Germany have become meaningless.

The other provisions of Part III of the Peace Treaty that limit Finland's sovereignty do not correspond to Finland's status as a member of the United Nations and a participating State in the Conference on Security and Cooperation in Europe. Therefore, the Government declares that they, too, have lost their validity.

The exception is nuclear weapons, the acquisition of which is prohibited by Article 17 of the Peace Treaty. Finland has also committed herself not to acquire nuclear weapons by joining the Non-Proliferation Treaty in 1969.

Declaring the provisions of Part III of the Peace Treaty void does not change the basis of Finland's security and defence policy."

- - -

HS Sept 22, 1990: [Foreign Minister] Paasio stressed that Finland has very conscientiously - as the only state - complied with the military aspects of the peace agreement. Other countries had already ceased to observe this. He also reminded about the genesis of the treaty. It did not come into being after negotiations between equal parties, but was dictated.

Paasio said that the question about German war reparations had been "dealt with in substance, but not formally". Paasio supposed that a united Germany would consider that there were no preconditions for the payment of war reparations under the so-called London Agreement on German foreign debts.

"This conclusion has been reached by countries that in this respect can in some way be compared to Finland, such as Norway, Denmark, Belgium and the Netherlands. Under these circumstances Finland will not raise the question of war reparations from Germany."

If the issue comes up in CSCE. Finland will of course deal with it.

According to the news in Helsingin Sanomat (HS), the newspaper with the largest circulation in Finland.